

## Vorhangprofil für den Innenbereich zum Einbetonieren, Norm VS57 «maxi» *Rail de rideau pour l'intérieur à encastrer dans le béton, norme VS57 «maxi»*

**HM-20115**

Profil.

Vorhangprofil zum Einbetonieren, 100 my einbrennlackiert, verwendbar mit Ösenroller.  
*Rail de rideau pour encastrer dans le béton, 100 my thermolaqué, utilisable avec rouleurs.*

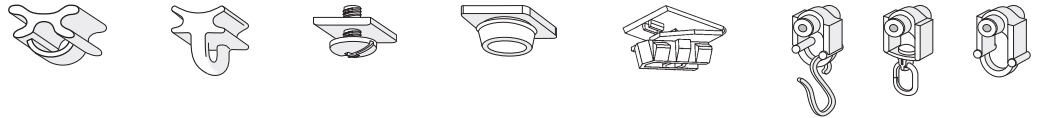


Aluminium Ral 7038/100 my grau  
*Aluminium coloré Ral 7038/100my gris*

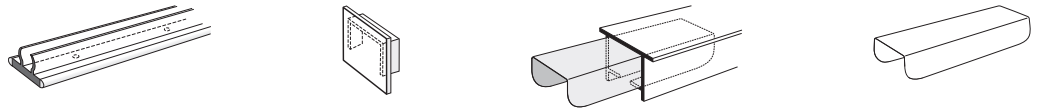
Aluminium Ral 9016/100 my weiss  
*Aluminium Ral 9016/100 my blanc*

Lagerlängen von 6 m  
*Longueurs de 6 m*

Zubehör «maxi»  
*Accessoires «maxi»*



Montagezubehör  
*Accessoires pour fixation*



Dienstleistungen  
*Services*

Fixmasszuschnitt inkl. Ausbruch / Einfahrt  
*Coupé sur mesure fixe incl. encoche*

Biegeservice  
*Service de cintrage*

**Grundriss** (von oben gesehen). Raumseite angeben.  
*Plan au sol* (vue de dessus). Indiquer le côté intérieur.



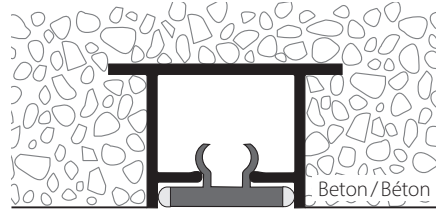
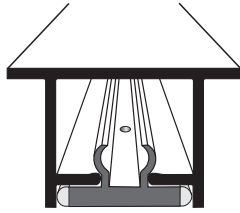
Radien: ab 250 mm  
 Winkel 90° oder nach Ihrer Wahl  
*Rayons: à partir de 250 mm*  
*Angle 90°, ou à votre choix*



Sonder-Radien und Winkel nach Skizze  
*Autres angles, rayons et cintres spéciaux*  
*selon schéma*

Montageanleitung siehe nächste Seite  
*Instruction de fixation voir page suivante*

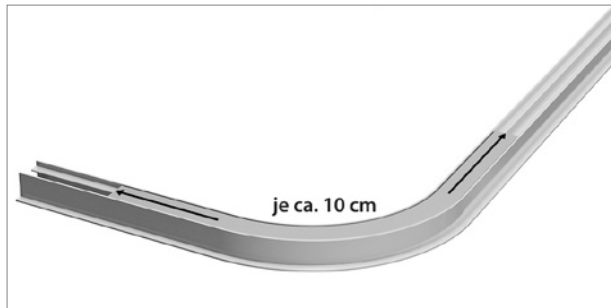
Montage  
Fixation



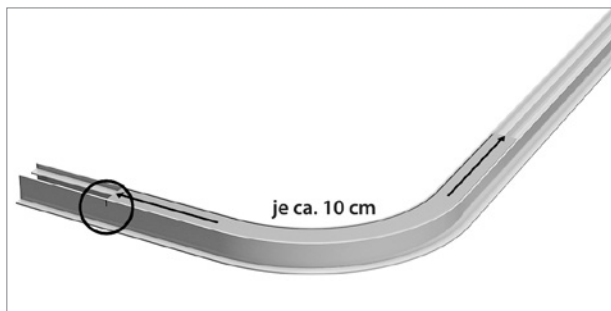
1. Das Vorhangprofil HM-20110 (HM-20115) mit Silikon spray behandeln.  
*Traiter le rail de rideaux HM-20110 (HM-20115) avec du spray du silicone.*



2. Bewegliches Schutzband in die Rundung des Vorhangprofils einlegen.  
*Insérer la bande de protection mobile dans l'arrondi du rail de rideaux.*



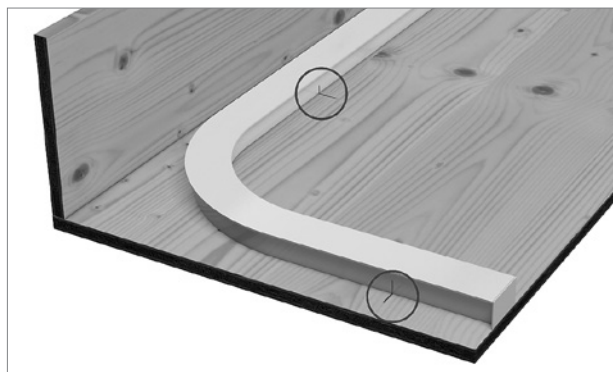
3. Das Schutzband soll ca. 10 cm in die Gerade hineinreichen.  
*La bande de protection doit rentrer d'environ 10 cm dans la partie en ligne droite du rail.*



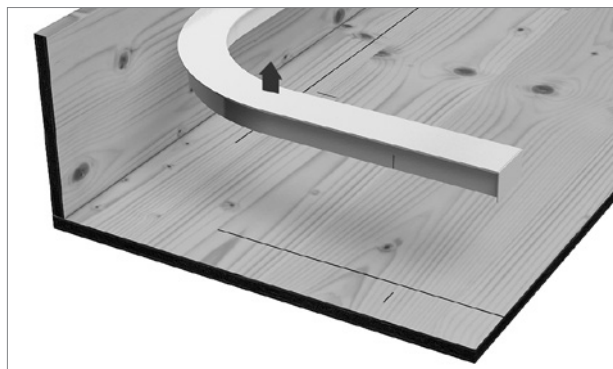
4. Bandende seitlich markieren.  
*Marquer l'extrémité de la bande sur le côté.*



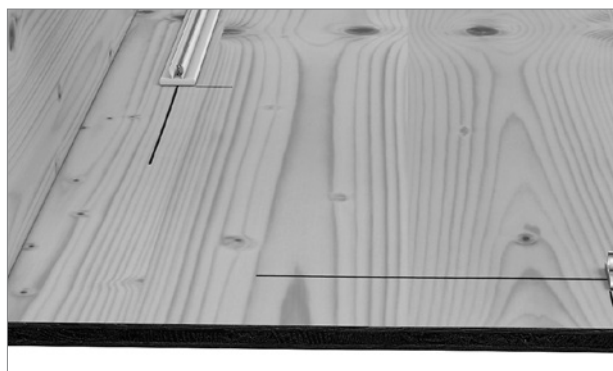
5. Das Vorhangprofil mit Seitenabschluss 21052 (HM-20115 mit 21053) verschliessen (zur Verhinderung von Betonwasser-Einfall).  
*Fermer le rail de rideau avec la fermeture latérale 21052 (21053 pour le HM-20115) afin d'éviter toute pénétration de l'eau du béton.*



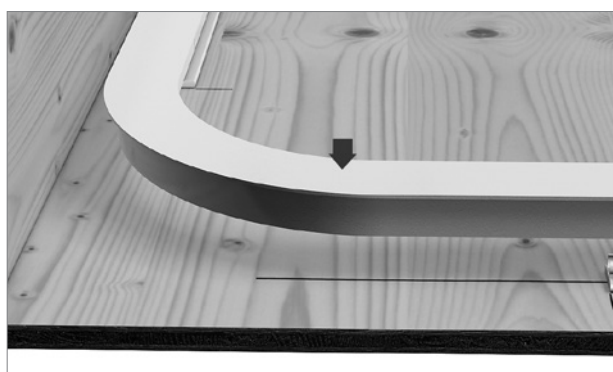
6. Vorhangprofil auf Markierung einpassen und Bandende auf Schalttafel markieren.  
*Ajuster le rail de rideaux sur le marquage et marquer l'extrémité de la bande sur le panneau de coffrage.*



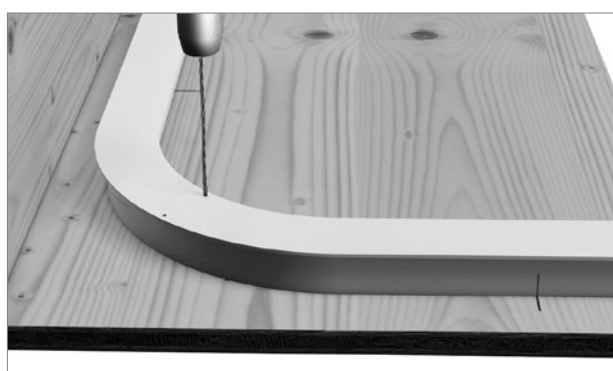
7. Das Vorhangprofil nochmals entfernen.  
*Retirer à nouveau le rail de rideaux.*



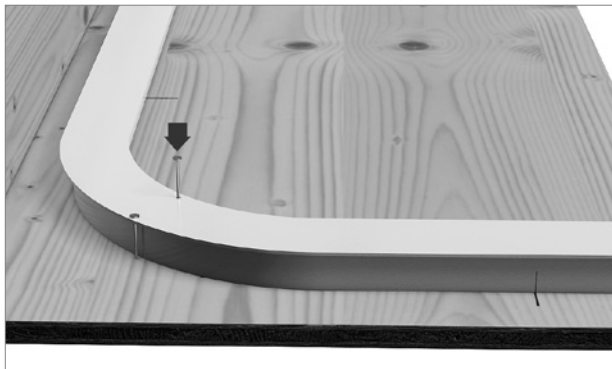
8. Vorgelochte Montagebänder mit Hamotec-Spezialnägeln auf Markierung befestigen.  
*Fixer les bandes de montage pré-percées sur le marquage avec les clous spéciaux Hamotec.*



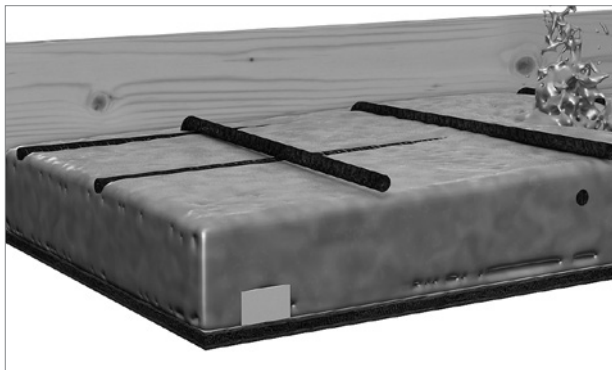
9. Das Vorhangprofil auf das Montageband aufklippen.  
*Clipser le rail de rideaux sur la bande de montage.*



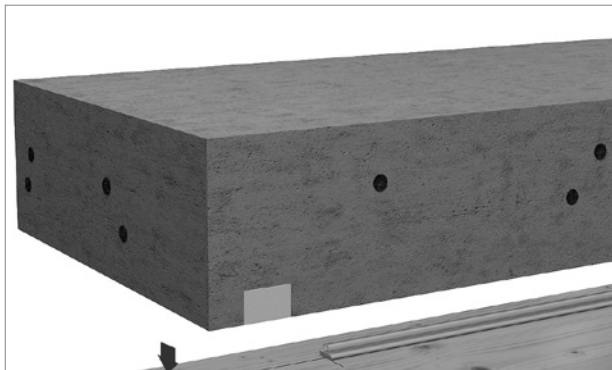
10. Zwei seitliche Löcher in die Rundung des Profils bohren.  
*Percer deux trous latéraux dans l'arrondi du rail.*



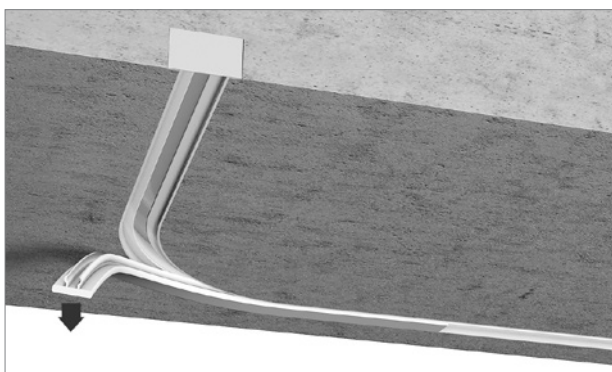
11. Das Vorhangprofil mit Alunägeln auf der Schalttafel fixieren.  
*Fixer le rail de rideaux au panneau de coffrage avec des clous en aluminium.*



12. Profil einbetonieren.  
*Bétonner le rail.*



13. Nach dem Aushärten die Schalttafel abziehen.  
*Une fois le béton durci, retirer le panneau de coffrage.*



14. Restliches Schutzband entfernen.  
*Retirer le reste de la bande de protection.*

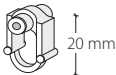

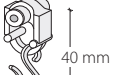
**Achtung:**

Wenn die Decke vom Maler noch gestrichen werden muss, ist das Schutzband **unbedingt** wieder einzuführen oder das Profil muss mit einem anderen geeigneten Schutz abgedeckt werden!

**Attention :**



*Si le plafond doit encore être peint, remettre **impérativement** la bande de protection ou couvrir le rail avec une autre protection adaptée !*

|  | Artikelbezeichnung<br>Désignation  | Bestell-Nr.<br>Code de commande                           |
|--|--|---|
|  | <b>Beton-Einlass-Vorhangprofil</b><br><b>Norm VS57 «maxi», für Click-Gleiter nicht geeignet</b><br><i>Rail de rideaux à encastrer dans le béton</i><br><i>avec écartement «maxi», e convient pas aux patins à clic</i>                             |   |
|  | Aluminium grau, Ral 7038<br><i>Aluminium gris, Ral 7038</i>  | 20115.11  |
|  | Aluminium weiss, Ral 9016<br><i>Aluminium blanc, Ral 9016</i>  | 20115.20  |
|  | Lagerlängen von 6 m<br><i>Longueurs de 6 m</i>   | Zuschnitt auf Mass + 20%<br><i>Coupe sur mesure + 20%</i> |
|  | <b>Abdeckband L115, Kunststoff weiss</b><br><i>Ruban de protection L115, plastique blanc</i>   | 21047.20  |
|  | Lagerlängen von 6 m<br><i>Longueurs de 6 m</i>   |   |
|  | <b>Abdeckband L115, Kunststoff WEICH</b><br>(für Bogenelemente)<br>für Betoneinlass-Profil HM-20115 und HM-20117<br><b>Ruban de protection L115, plastique DOUX</b><br>(pour cintrage)<br>pour rail de rideaux, pour cimenter HM-20115 et HM-20117 | 21047.20.W  |
|  | Lagerlängen von 2 m<br><i>Longueurs de 2 m</i>   |   |
|  | <b>Profilverbinder V115, Federstahl</b><br><i>Raccord de profil V115, acier à ressort</i>  | 21217   |
|  | <b>Aluminium-Nägel 3,1 x 45 mm</b><br>Karton à 500 Stk.<br><b>Clous en aluminium 3,1 x 45 mm</b><br>Cartons de 500 pcs   | 991104  |
|  | <b>Doppelkopfstift</b><br><b>Cheville à tête double</b><br>2,0 x 24/32 mm  | 991106  |
|  | <b>Seitenabschluss S20115, Kunststoff grau</b><br>verhindert das Eindringen von Betonwasser<br><b>Fermeture latérale S20115, plastique gris</b><br>empêche la pénétration de l'eau du béton  | 21053.14  |

|  | Artikelbezeichnung<br>Désignation   | Bestell-Nr.<br>Code de commande |
|--|---|---------------------------------|
|  | <b>Ösenroller</b><br>mit Achse<br><i>Rouleur à œillet</i><br>avec axe                     | <b>25287</b>                    |
|  | <b>Ösenroller</b><br>mit drehbarer Öse<br><i>Rouleur à œillet</i><br>avec œillet pivotant | <b>25288</b>                    |
|  | <b>Ösenroller</b><br>mit Haken<br><i>Rouleur à œillet</i><br>avec crochet                 | <b>25289</b>                    |

**Biegeservice**  
*Service de cintrage*

**Grundriss** (von oben gesehen). Raumseite angeben.  
*Plan au sol* (vue de dessus). Indiquer la position du profil et le côté intérieur.

-  **Radien:** ab 250 bis 300 mm **95.20115.1**  
*Rayons:* à partir de 250 jusqu'à 300 mm
- Radien:** bis 500 mm **95.20115.2**  
*Rayons:* jusqu'à 500 mm
- Radien:** bis 1000 mm **95.20115.3**  
*Rayons:* jusqu'à 1000 mm
- Winkel 90° oder nach Ihrer Wahl  
*Angle 90° ou selon votre choix*
-  **Sonder-Radien und Winkel nach Skizze** **95.20115.4**  
*Autres angles, rayons et cintres spéciaux selon schéma*

Grundrisszeichnung  
Plan au sol

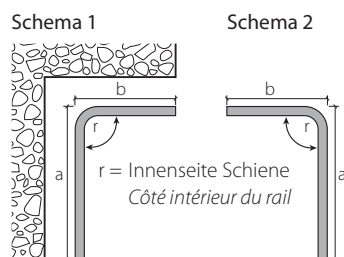


**Bestellangaben**

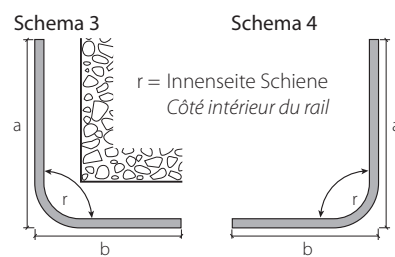
- Das Profil ist immer von oben gesehen, die Gleitbahn ist unten
- Profile mit Spannriegel-Montage, immer Fenster oder Raumseite angeben
- Radien verstehen sich immer von der **Innenseite** des Profils
- Biegekonstruktionen können bei falschen Massangaben nicht zurückgenommen werden
- Spezial-Bögen nur mit Vorlage 1:1
- Toleranzen von bis zu 3 mm sind nicht ausgeschlossen

**Indications de commande**

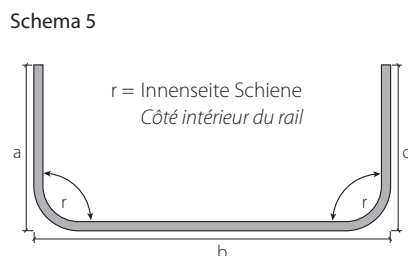
- La vue d'un profil est toujours d'en haut, la glissière est en bas
- Profilés pour fixation avec bride verrou, indiquez toujours le côté de la fenêtre ou intérieur
- Les rayons s'entendent toujours côté intérieur du profil
- Nous ne pouvons pas reprendre des cintres, si nous recevons des indications fausses
- Arcs spéciaux seulement avec modèle ou dessin 1:1



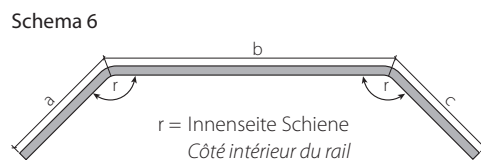
**Vermassung: aussen und Sicht von oben**  
**Massification: extérieur et vue de dessus**



**Vermassung: aussen und Sicht von oben**  
**Massification: extérieur et vue de dessus**



**Vermassung: aussen und Sicht von oben**  
**Massification: extérieur et vue de dessus**



Mass a: Ende Profil bis Mitte Radius / Bogen  
Mass b: Mitte Radius bis Mitte Radius  
Mass c: Mitte Radius bis Ende Radius  
Mesure a: fin du rail jusqu'au milieu du rayon  
Mesure b: milieu du rayon jusqu'au milieu du rayon  
Mesure c: milieu du rayon jusqu'à la fin du rail

**Vermassung: aussen und Sicht von oben**  
**Massification: extérieur et vue de dessus**